

ORAMA MUNDIAL

Sumario

No. 225/Miércoles 17 de noviembre del 2010/ "Año 52 de la Revolución"

DE LA PRENSA

- [Evitan catástrofe en Haití, pero las crisis continúan.](#) (Workers World).
- [¿Qué nos deja la Cumbre del G20 en Corea?](#) (Rebelión).

DE CUBA

- [Vicepresidente y Canciller panameño inicia hoy visita oficial](#) AFP.
- [Parlamentarios panameños apuestan por incremento de la cooperación con Cuba](#) EFE.
- [Abogan en Perú por libertad de los Cinco](#) PL.
- [Abrirán portal cubano sobre XVII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes](#) XINHUA.
- [Califica Cuba de "perreta" boicot a concierto de Cándido Fabré en Miami](#) XINHUA.
- [Experto de ONU demanda amplia investigación de torturas bajo Bush](#) REUTERS.
- [Gobierno británico indemnizó a detenidos torturados en la BNG](#) DPA.
- [Integrantes de grupúsculos opinan sobre liberación de recluso](#) AFP.
- [Organización danesa otorga "premio" a bloguera mercenaria](#) AFP.
- [Foro internacional de Ciencias Penales se desarrollará en Cuba](#) XINHUA.
- [Cuba aspira a disponer en 2020 de Televisión Digital Terrestre](#) NOTIMEX.
- [Rebota de *Cubadebate* entrevista a Silvio Rodríguez](#) AFP.
- [Descarta estudio que Cuba llegue a 12 millones de habitantes](#) NOTIMEX.
- [Parte hacia Cuba avión con familiares de víctimas argentinas de accidente aéreo](#) ANSA.
- [Firma Jalisco convenios de colaboración con Cuba](#) NOTIMEX.

DEL MUNDO

- [A dos semanas de elecciones , el cólera agrava la situación de Haití.](#) DPA/EFE
- [Niega Nicaragua negociaciones secretas con Costa Rica](#) NOTIMEX.
- [Sahara Occidental: POLISARIO pide a España que adopte una "posición firme".](#) AFP
- [La Unión Europea busca cómo relanzar la cooperación con el gobierno de Obama](#) EFE.
- [Cumbre de UE analiza la crisis irlandesa y su posible contagio](#) AP.
- [Concluye Asamblea de la OTAN con un mensaje de acercamiento a Rusia](#) EFE.
- [China, India y Rusia acuerdan posturas comunes sobre Irán y Afganistán](#) EFE.
- [Presidente afgano quiere negociar pese a oposición del Talibán](#) AP.
- [China acoge con agrado esfuerzos por reavivar proceso de paz palestino-israelí](#) XINHUA.

RESEÑA CABLEGRÁFICA ()

WORKERS WORLD (Versión digital)

14 de noviembre de 2010

EE.UU.

EVITAN CATÁSTROFE EN HAITÍ, PERO LAS CRISIS CONTINÚAN

En la noche lluviosa del 5 de noviembre, cientos de miles de haitianos se agruparon bajo tiendas de campaña durante el paso del Huracán Tomás. El gobierno, que les había dicho que abandonarían el lugar, envió solo a 15 000 personas en camiones a lugares más seguros.

Esos 15 000 haitianos representan tan solo el 1 por ciento de los 1.5 millones de personas desamparadas como consecuencia del terremoto de enero. Muchos haitianos “desplazados internamente” temían que si se marchaban, no se les permitiera regresar a sus campamentos. Sin electricidad, ni radios y solo tiendas de campaña como refugio, muchos temieron por su seguridad a medida que la lluvia arreciaba.

En los campamentos donde las personas contaban con tiendas de campaña y palas, se organizaron, cavaron canales para el agua y llenaron sacos de arena que les servirían de barreras contra los deslizamientos de lodo tan comunes en la desforestada Haití.

La capital fue perdonada. La lluvia no fue lo suficientemente fuerte como para provocar deslizamientos de lodo y no se destruyeron muchas tiendas de campaña. Sin embargo, Léogâne, una pequeña ciudad a unas 35 millas del suroeste de Puerto Príncipe se cubrió con 10 pies de agua y cuatro personas se ahogaron.

El peligro no acabó. El agua estancada en las calles y zanjas de Puerto Príncipe aumentó el riesgo de extensión del cólera, una enfermedad propagada por el agua.

¿Qué ha hecho el gobierno de EE.UU.? EE.UU. hizo un gran show preparándose para ayudar a Haití a medida que se acercaba el huracán y anunció que enviaría un portaaviones de la Infantería de Marina con helicópteros, personal médico y suministros. Tras el terremoto de enero, Washington envió 22 000 efectivos, y muy poca ayuda.

Lo que no se mencionó en toda esta fanfarria fue lo que EE.UU. realmente hizo. Como informara *The Washington Post*, han pasado ya siete meses desde que “la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton prometiera 1.15 mil millones de dólares para la reconstrucción (posterremoto) de Haití destinados a la construcción de viviendas, la creación de empleos y el mejoramiento del nivel de vida de los haitianos”.

Lo cierto es que los procedimientos burocráticos y las estrictas condiciones que requiere el gobierno de EE.UU. para entregar cualquiera de estos fondos han impedido el reembolso de un solo centavo, mientras que 1.5 millones de haitianos están viviendo en tiendas de campaña y pésimas condiciones con peligro para sus vidas si algún huracán realmente los azotara.

A diferencia de EE.UU., Cuba ofrece ayuda real

Comparemos esto con lo que la Cuba socialista – que cuenta con una pequeña porción de los recursos que tiene EE.UU. y con un bloqueo acosándola – ha hecho para ayudar al pueblo haitiano durante 12 años.

Una carta escrita por Emiliano Mariscal, médico argentino y graduado de la Escuela Latinoamericana de Medicina de Cuba, explica el papel desempeñado por la Brigada Médica cubana que ha estado trabajando en Haití y su orgullo de pertenecer a la misma. Cincuenta y un graduados de la Escuela de Medicina se encuentran en estos momentos en Haití trabajando con los médicos cubanos y otro personal.

Explica que la brigada, en coordinación con dos instituciones de Haití, suministró tratamiento rápido y decisivo a mediados de octubre a unas 1 200 personas tras detectar la epidemia de cólera. Esa

intervención retrasó su propagación a Puerto Príncipe.

“Desde el terremoto, el compromiso es reconstruir y fortalecer el sistema de salud... y Cuba permanecerá aquí durante la epidemia del cólera y después del huracán”, enfatizó Mariscal.

Eso es lo que un país socialista hace en una crisis humanitaria – actúa por internacionalismo, solidaridad y afecto hacia el pueblo. Un país imperialista busca solamente ampliar su alcance político, militar y económico para proteger sus propios intereses y ganancias, y poca preocupación por la vida humana.

El gobierno de EE.UU. puede enviar cuantiosas sumas de dinero a Afganistán para ser distribuidas entre los jefes militares que prometen aliarse a Washington. Pero no gasta un centavo en Haití, aun cuando el ex presidente Bill Clinton sea quien esté a cargo de esos gastos.

Traducción: Melvis Rojas Soris

REBELIÓN (Versión digital)

16 de noviembre de 2010

ESPAÑA

¿QUÉ NOS DEJA LA CUMBRE DEL G20 EN COREA?

Julio C. Gambina
Argenpress

Terminó la reunión del G20 en Seúl y tal como se esperaba, sin muchas precisiones con capacidad de incidir en la marcha de la economía mundial y sí con incertidumbres sobre el futuro inmediato ante el desorden generado por la crisis mundial, que vuelve a estar amenazado por una sucesión de crisis nacionales que cambian periódicamente de escenario de EEUU a Europa y viceversa. Ahora la novedad es Irlanda y en cualquier momento reaparecen en la escena de la crisis, España, Portugal o Italia, pero el resultado electoral negativo para los demócratas en EEUU puede deparar novedades de recidiva de la crisis en la primera economía del mundo.

La realidad es que el desorden se manifiesta en la contradicción que surge de políticas nacionales aplicadas por los gobiernos para intentar erradicar los efectos de la crisis en su territorios, y es una crisis que tiene dimensiones sistémicas, integrales, que no admite paliativos parciales, locales, nacionales. En realidad, desafía a pensar en un nuevo orden económico y financiero mundial, que por lo resultados concretos de las deliberaciones del cónclave reunido en Corea del Sur, no da para expectativas esperanzadoras.

¿Países emergentes al poder mundial?

Algunos imaginan la emergencia de una nueva realidad del poder mundial por el surgimiento de nuevos actores económicos y políticos en la escena mundial, entre ellos los llamados BRIC. Hay razones para pensarlo, ya que China acredita un crecimiento acumulativo del orden del 10% por tres décadas y se posicionó como segunda potencia mundial, aún lejos del poder de EEUU, pero en expansión. La India también muestra un ritmo de crecimiento importante, aunque debe admitirse en ambos casos, China e India, que muestran esos niveles de expansión económica beneficiadas por el arribo de inversiones externas, principalmente de EEUU con lo cual, más allá de los avances en el ranking económico de las naciones, lo que importa es un proceso creciente de transnacionalización de la economía mundial.

Lo que queremos decir es que más que el peso de las naciones en la generación de riquezas, lo que importa es la movilidad del capital superando los límites fronterizos para realizar sus objetivos de obtención de ganancias para ampliar la dinámica de la acumulación y valorización de capitales, con lo cual se resuelve la dominación en el capitalismo, sea económica, política o cultural.

No se trata de un tema menor a la hora de considerar lo que ocurre en la Argentina, ya que más allá de la menguada credibilidad de los datos ofrecidos por el INDEC, lo cierto es que la extranjerización es creciente en la cúpula empresarial en el país. En un escenario de transnacionalización de la economía, lo que importa es observar lo que ocurre con la valorización de los capitales, mucho más que los datos macroeconómicos. La cuestión pasa por definir quiénes son los dueños de la economía, quiénes ocupan el lugar dominante en la estructura económica social de un país, por caso la Argentina. El país vuelve al crecimiento en 2010, pero debemos interrogarnos sobre quiénes se apropian de esa evolución, cuál es el destino del excedente que se genera en el capitalismo local, ya que una parte puede ser apropiado por el Estado y contribuir a financiar políticas sociales compensatorias, pero lo que define es la apropiación privada por parte del capital extranjero dominante en la estructura productiva y de servicios local.

La economía estadounidense o europea muestran señales de crisis, con un crecimiento muy importante de la desigualdad. En la región latinoamericana, según la CEPAL, los impactos macroeconómicos de la crisis mundial fueron menores que en los países capitalistas desarrollados, sin embargo existe un incremento absoluto de la desigualdad. Lo que pretendemos señalar es que más allá de la crisis, lo que crece en el mundo es la desigualdad. Por eso, sin perjuicio de la pérdida de dinamismo de las potencias hegemónicas del capitalismo mundial, EEUU, Europa o Japón, y de la nueva potencialidad emergente de Brasil, Rusia, India o la China, los países llamados BRIC, lo que debe considerarse es la movilidad transnacional del capital para asegurar y viabilizar el proceso de valorización del capital.

Importan la liberalización y la valorización transnacionales. En la reunión del G20 parecen confirmarse estas modificaciones en las cuotas nacionales de poder mundial, donde lo esencial continúa siendo la dinámica de los capitales por asegurar la liberalización de la economía, el libre movimiento de los capitales según mande el mercado mundial.

EEUU no pudo imponer regulaciones comerciales o monetarias para favorecer su situación y China aceptó vagos calendarios para adecuar su política nacional a las demandas de otros grandes actores de la economía mundial. ¿Es acaso un empate entre el viejo y el nuevo liderazgo? ¿O mejor debe interpretarse como parte de una negociación política que permite avanzar en los objetivos liberalizadores propuestos por las transnacionales?

Es un tema a considerar en la Argentina, insistimos, cuando más allá de los datos positivos de la macroeconomía lo que surge es la consolidación de la extranjerización de la estructura económica, en un cuadro de desigualdad social y un modelo productivo que destruye nuestros recursos naturales, los bienes comunes del país.

Selección en Internet: Yinnette Molina Lewis

DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...

LA HABANA, 16 NOV 2010 (AFP) - El vicepresidente y canciller de Panamá, Juan Carlos Varela, inicia el miércoles una visita oficial a Cuba para impulsar las relaciones y la cooperación bilaterales, informaron el martes la cancillería y medios locales.

Varela se reunirá la tarde del miércoles con su homólogo Bruno Rodríguez "para intercambiar sobre temas de interés bilateral, regional e internacional" e "impulsar las relaciones políticas,

diplomáticas y de cooperación" bilaterales, señaló la agencia cubana Prensa Latina.

También para "conocer experiencias" de Cuba y "explorar posibilidades para fortalecer la cooperación" en áreas como el turismo, salud e industria farmacéutica", añadió Prensa Latina, sin precisar la extensión de la visita.

Según la agenda parcial de su visita, divulgada por la cancillería local, Varela visitará el jueves la Escuela Latinoamericana de Medicina de La Habana (ELAM), donde cursan estudios unos 10.000 jóvenes de 28 países de América Latina, incluido Panamá.

La visita del jefe de la diplomacia panameña se produce tres meses después de que el presidente cubano, Raúl Castro, recibiera en La Habana a su homólogo Ricardo Martinelli, quien viajó a la isla en visita privada.

LA HABANA, 15 NOV (EFE).- Representantes del Parlamento de Panamá, encabezados por el diputado Hugo Moreno, apostaron hoy en La Habana por incrementar la cooperación en salud y deportes entre ambos países, informaron medios oficiales.

Moreno, presidente del Grupo Parlamentario de Amistad Panamá-Cuba, dijo que se aumentarán los intercambios en materia de salud y la asistencia en el deporte a través de la formación de personal calificado, con la ayuda de entrenadores y técnicos, indicó un reporte de la estatal Agencia de Información Nacional.

El diputado panameño aseguró que esa cooperación aumentará entre los dos países y "será vital" para alcanzar los planes de desarrollo.

"Entre más unidos estamos, más fuertes somos", agregó Moreno, y destacó la importancia de la contribución de Cuba al desarrollo de nuevos profesionales de su país, entre ellos, 540 jóvenes de bajos recursos económicos que estudian en la isla la carrera de Medicina.

Además, destacó la cooperación cubana en la aplicación del programa de atención oftalmológica denominado "Operación Milagro" y el "Yo sí puedo", dedicado a erradicar el analfabetismo.

El legislador panameño suscribió una declaración conjunta con el presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Asamblea Nacional del Poder Popular de Cuba, Ramón Pez Ferro, al finalizar la XIV Reunión Interparlamentaria Cuba-Panamá.

Durante la reunión las partes consideraron los acuerdos contenidos en la declaración conjunta suscrita en Ciudad de Panamá, en diciembre de 2009, así como también otros temas de interés común, de acuerdo con la fuente.

Ambas partes también decidieron apoyar la iniciativa de creación de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, como organismo representativo de la integración regional.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Asamblea Nacional de la isla, Ramón Pez Ferro, manifestó que la parte panameña "demostró comprensión y solidaridad", y calificó de "magníficas" las relaciones entre los dos parlamentos.

La representación cubana agradeció, además, el continuo rechazo del Legislativo panameño al bloqueo económico, financiero y comercial de Estados Unidos contra la isla.

LIMA, 16 NOV (PL) La libertad de cinco luchadores antiterroristas cubanos encarcelados en Estados Unidos será lograda por la solidaridad de los pueblos, afirmó hoy el dirigente solidario peruano Gustavo Espinoza.

El presidente del Comité Peruano de Solidaridad con los Cinco, como se les conoce internacionalmente, hizo la declaración antes de partir a Cuba a participar en el VI Coloquio Internacional por la liberación de Gerardo Hernández, René González, Ramón Labañino, Antonio Guerrero y Fernando González, presos desde 1998.

Señaló que nadie puede descartar plenamente que la fuerza de los pueblos termine por horadar la coraza de los opresores y podría suceder que, finalmente, el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, tome una decisión al respecto.

Para eso, le basta con ser valiente y tener una idea clara del verdadero sentido de la lucha del pueblo de Cuba, agregó Espinoza.

Añadió que esperaremos ver a los cinco libres y en su patria. Mientras eso, no ocurra, nuestra bandera permanecerá enhiesta y la solidaridad flameará con la mayor altura.

Manifestó además la convicción de que la libertad de los valerosos luchadores en ningún caso será el resultado de la generosidad de los gobernantes norteamericanos, ni la consecuencia de un acuerdo secreto entre Estados Unidos y Cuba.

De ocurrir, "será resultado, en primer lugar, de la justa causa que encarnan Ramón, René, Fernando, Antonio y Gerardo; en segundo lugar, de la titánica lucha librada por el pueblo de Cuba y su Gobierno por lograr el retorno a la patria de sus héroes, dijo Espinoza.

Agregó a esos factores la solidaridad internacional que ha permitido que en todos los confines del planeta se hayan alzado voces de millones, en demanda de justicia para este caso que encarna la dignidad del mundo.

LA HABANA, 16 NOV (XINHUA) -- El Comité Nacional Preparatorio de Cuba al XVII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes presentará mañana su portal digital para informar sobre el evento, previsto en Sudáfrica del 13 al 21 de diciembre próximo.

Fuentes de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) de la isla confirmaron hoy que la presentación del espacio virtual se realizará en la sede del Comité Nacional de esa organización, en el municipio de La Habana Vieja.

El acceso al nuevo sitio en la red de redes será mediante la dirección <http://www.17festival.cu>.

En octubre último, la presidenta del Comité Nacional Preparatorio de la cita, Leira Sánchez, expresó que el venidero Festival será una "trinchera de combate".

La cita juvenil "encontrará a Cuba en la primera línea, en defensa de las más nobles causas de su pueblo y de todos los pueblos del mundo", aseveró Sánchez.

El festival se celebrará en Johannesburgo, la ciudad más grande y poblada de Sudáfrica, y estará dedicado a los líderes Nelson Mandela (Sudáfrica) y Fidel Castro (Cuba).

LA HABANA, 16 NOV (XINHUA) -- El periódico oficial "Granma" expresó hoy que el boicot protagonizado por una veintena de "vociferantes elementos" contra un concierto del sonero cubano Cándido Fabré en Miami, Florida (Estados Unidos) fue una "perreta".

"Mucho gozaron los asistentes al concierto de Cándido Fabré y su banda, el último sábado, en una discoteca de Miami, primera escala de la gira del popular sonero por Estados Unidos", destacó el órgano del Partido Comunista de la isla.

El diario se refirió al fracaso de los instigadores, que apostados frente al local la emprendieron a mandarrizos contra discos compactos con grabaciones del artista, y que no consiguieron impedir que bailarores norteamericanos, de origen latino y cubanos, repletaran la pista de baile y aplaudieran la actuación de Fabré.

"Granma" citó a participantes en la presentación, que consideraron lo increíble que resultaba el amplio espacio dedicado por el diario "El Nuevo Herald" a los actos perturbadores y ni una sola línea a valorar el talento del sonero cubano.

"Esta es una nueva prueba de incivilidad e ignorancia de cierta chusma que ha tomado un segundo aire después de las elecciones de medio término del 4 de noviembre", dijeron los participantes citados por el medio cubano.

Fabré, artista que durante su trayectoria de casi dos décadas ha compuesto varias canciones en respaldo al gobierno cubano, se presentó en Miami como parte del intercambio cultural entre Cuba y Estados Unidos iniciado con la administración de Barack Obama.

GINEBRA, NOV 16 (REUTERS) - El nuevo experto en temas de torturas de la ONU instó a Estados Unidos el martes a conducir una amplia investigación sobre los casos perpetrados durante el Gobierno de George W. Bush y a procesar tanto a los responsables como a las autoridades que dieron las órdenes.

Juan Ernesto Méndez dijo a REUTERS que esperaba visitar Irak para obtener información sobre una "muy difundida práctica de tortura" de los detenidos con la ayuda de las fuerzas de la coalición, revelada en archivos estadounidenses secretos dados a conocer por Wikileaks.

También intentará viajar a la cárcel de Guantánamo, con la condición de que le concedan entrevistas con los detenidos que siguen presos bajo el Gobierno de Barack Obama, dijo en su primer contacto con un medio internacional desde que asumió el puesto independiente hace dos semanas.

"Estados Unidos tiene el deber de investigar todos los actos de tortura. Desafortunadamente, no hemos visto demasiado del lado de la responsabilidad", dijo Méndez, él mismo una víctima de la tortura, en una extensa entrevista en la sede de Naciones Unidas en Ginebra.

"Debe haber una investigación más seria sobre lo que ocurrió y por órdenes de quién (...) No debe ser visto necesariamente como algo partidario o vengativo, sólo la obligación de ir a donde la evidencia nos lleve", agregó Méndez, relator especial de la ONU para la tortura.

Una pesquisa previa de un fiscal especial estadounidense tuvo un alcance limitado y las investigaciones del Congreso se centraron en el Pentágono y no en la Agencia Central de Inteligencia (CIA por su sigla en inglés), de acuerdo al funcionario.

Méndez rechazó como "muy falsos" los comentarios del ex presidente Bush, quien en su libro de memorias "Decision Points" defiende fuertemente el uso de la técnica llamada ahogamiento simulado como crucial en sus esfuerzos por prevenir nuevos ataques como los del 11 de septiembre del 2001.

La aprobación de la práctica, que es condenada por los activistas de los derechos humanos como tortura y se introdujo para intentar obtener información de los militantes de Al Qaeda capturados, fue una de las decisiones más controvertidas que tomó en sus ocho años en la Casa Blanca.

Amnistía Internacional dijo la semana pasada que Estados Unidos debe procesar a Bush por tortura si se confirma su reconocimiento sobre la autorización del ahogamiento simulado.

"CENTRADO EN LA VICTIMA"

Méndez, de 65 años, es un abogado que sobrevivió a la tortura luego de ser encarcelado por la dictadura militar argentina a mediados de la década de 1970 por denunciar esta práctica ilegal y defender a los opositores al régimen, antes de ser expulsado de su país.

Recordó su arresto en la calle y las torturas que sufrió con picanas eléctricas y golpizas, una técnica utilizada contra los abogados que defendían a los disidentes políticos del Gobierno de Isabel Perón.

"Fue muy intenso, me dieron cinco sesiones de picanas para ganado en menos de 24 horas. Me tuvieron detenido e incomunicado durante una semana para que desaparecieran las marcas en mi cuerpo", relató.

Méndez dijo que su mandato de tres años estará centrado en las víctimas. Su tarea consiste en reportar los casos de tortura al Consejo de Derechos Humanos de la ONU.

Una de sus prioridades será obtener permiso para visitar Zimbabue y Kirguistán el próximo año, al igual que viajar a Cuba por primera vez para investigar las condiciones de los presos que realizan huelgas de hambre.

"Las víctimas tienen derecho a que se haga justicia y a participar en el proceso, y el Estado también tiene la obligación de brindar reparaciones", sostuvo.

LONDRES, 16 NOV (DPA) - El gobierno británico anunció hoy que pagó una indemnización a gran escala para 16 ex prisioneros en Guantánamo que iniciaron acciones legales acusando al servicio secreto y soldados británicos de haber tenido participación en las torturas que supuestamente habían sufrido.

Aunque no se dieron cifras, la emisora británica BBC estima que se pagaron más de cinco millones de libras (7,9 millones de dólares).

La decisión responde a la acción iniciada el mes pasado por seis ciudadanos o residentes británicos entre los que se encuentra Binyam Mohamed, un ciudadano etíope liberado de la prisión estadounidense en Cuba, a comienzos de 2009.

Con la indemnización, el gobierno del Reino Unido evitó entrar en un litigio que hubiera generado altos costos y podría haber dado visibilidad pública a las acciones de los servicios secretos MI5 y MI6, según la BBC.

Al anunciar el acuerdo "confidencial" en el Parlamento, el secretario de Justicia, Kenneth Clarke, afirmó que no implica "una admisión de culpabilidad", y agregó que una batalla legal habría causado gastos por más de 50 millones de libras (79 millones de dólares).

"La Cámara está unida en su completo rechazo a la tortura y el maltrato", dijo Clarke a la Cámara de los Comunes.

Mohamed, que fue arrestado en Pakistán en 2002, señala que fue llevado hacia Marruecos y Afganistán, donde fue torturado por sus captores estadounidenses gracias a información brindada por

los servicios secretos británicos.

Otras personas nombradas en relación a los pagos fueron Bishar al Rawi, Jamil el Banna, Richard Belmar, Omar Deghayes y Martin Mubanga.

Los servicios secretos MI5 y MI6 saludaron hoy el acuerdo. Los pagos les permitirán "concentrarse en proteger la seguridad nacional", indicaron.

Shami Chakrabarti, directora del grupo Liberty, indicó sobre los pagos: "No es muy agradable, pero hay un precio a pagar por la ilegalidad y la tortura en nombre de la libertad".

"Ahora el gobierno acepta que la tortura nunca se justifica (...). Debemos aprender la lección y seguir adelante", señaló.

POR RIGOBERTO DÍAZ

LA HABANA (AFP)— El disidente cubano Arnaldo Ramos, el primero en ser liberado de una docena de presos políticos que rechazan el exilio, intenta adaptarse a su nueva vida y reanudar su actividad opositora tras siete años y medio de prisión bajo condiciones de excarcelación que no están claras.

"El cardenal Jaime Ortega me dijo el sábado (en una llamada) que sería puesto en libertad en las próximas horas, nada más", declaró a la AFP Ramos este martes, su tercer día en libertad, en su modesto departamento en el populoso barrio de Centro Habana.

Mostrando el papel titulado "licencia extrapenal", el economista, de 68 años, comentó que antes de salir de la prisión, dejó claro a los agentes policiales que no aceptaba "ningún tipo de condiciones" ni renunciaría "a su actividad opositora".

"Me dijeron que mi licencia extrapenal era por motivos humanitarios, que no era igual a las demás, que no debía nada a la justicia, y que si volvía a caer preso, sería por otra causa", explicó Ramos, quien dice que en estos días en libertad sólo se sintió "asediado por la prensa".

Además de sus datos personales, el documento precisa que guardó prisión por "actos contra la seguridad del Estado", que la condena era de 18 años y especifica como "causa" la "12/2003".

Esa causa es común para los 75 opositores que fueron condenados en marzo de 2003 a penas de 6 a 28 años. Cincuenta y dos de ellos que quedaban presos comenzaron a ser excarcelados desde julio pasado, tras un diálogo entre el Gobierno y la Iglesia Católica.

De los 52, 39 fueron excarcelados tras aceptar emigrar a España, otro viajará pronto, en tanto que 12 rechazaron el exilio, de los cuales once aún están en prisión tras la salida de Ramos.

"El dice sin condiciones, pero salió con licencia extrapenal, igualita que la nuestra y eso no es una libertad", opinó la economista Martha Beatriz Roque, la única mujer del grupo de los 75, excarcelada en 2004 por razones de salud.

Según el economista Oscar Espinosa, de los 75, la licencia con la que también fue liberado en 2004 por problemas de salud "coarta el derecho de los ex prisioneros a salir del país, moverse tranquilamente a otras provincias y votar en elecciones". "Esa figura es parte de la creatividad caribeña de la represión", calificó.

"Es una especie de espada de Damocles, porque puede ser encarcelado en cualquier momento, sin necesidad de trámite jurídico alguno", dijo a AFP el opositor Elizardo Sánchez, quien dirige la ilegal Comisión Cubana de Derechos Humanos.

Pero una decena de los 75 que se quedaron en Cuba tras ser liberados en años anteriores -otros emigraron- realizan como Roque y Espinosa su actividad opositora -sobre todo en reuniones y a través de comunicados de prensa o denuncias-, sin haber sido hasta ahora devueltos a la cárcel, aunque dicen sufrir por el acoso policial.

Al saludar la excarcelación de Ramos, Laura Pollán, líder de las Damas de Blanco -esposas de presos políticos-, destacó que lo deseable sería el "indulto" para los 12 que rechazan el asilo porque la licencia "mantiene abierta su causa".

El Gobierno considera a los disidentes "mercenarios" de Estados Unidos y su reinserción social resulta difícil. La mayoría no tiene vínculos laborales con el Estado, que domina el 95% de la economía, y viven de ayudas familiares o de otros disidentes.

Ramos, quien antes de pasar a la disidencia trabajó en instituciones cubanas como el Ministerio de Comercio Exterior, espera poder "reorganizar su vida" y volver a lo que hacía antes de ser encarcelado.

Como subdirector del ilegal Instituto Cubano de Economistas Independientes, que preside Roque, dice que "profundizará" sobre las reformas económicas del gobierno de Raúl Castro, y que, según adelantó, llevarán a la isla "del estancamiento al caos".

"Me siento extraño, pero hay que acostumbrarse a la nueva situación. La única preocupación que tengo ahora son los 11 que quedan en prisión. Sólo espero que los liberen pronto", dijo Ramos.

COPENHAGUE, 16 NOV 2010 (AFP) - La disidente cubana y autora de un influyente blog Yoani Sánchez fue galardonada el martes con el premio CEPOS de la libertad por su exigencia de la libertad de expresión, pese a las amenazas de encarcelamiento, anunció la página web de esta independiente organización danesa.

Con su blog 'Generación Y' (www.desdecuba.com/generacionay), Yoani Sánchez, que nació en Cuba en 1975, "exige el derecho de ejercer su libertad de expresión en sus críticas sobre las condiciones actuales en Cuba", estipula el CEPOS (Center for Political Studies).

Se arriesga a años de encarcelamientos "al igual que otros cubanos que se atrevieron a emitir la más mínima crítica contra el régimen comunista", sigue el CEPOS, que justifica la atribución de este premio por una suma de 300.000 coronas danesas (alrededor de 40.000 euros).

"Pese a enormes sacrificios personales, Yoani Sánchez ha demostrado una valentía sorprendente al expresar su opinión personal y honesta a propósito de la sociedad en la que vive actualmente", afirma el director del CEPOS, Martin Agerup.

"Sola y pagando el precio de una gran inversión personal, logró mantener la atención sobre una de las dictaduras más asfixiantes del planeta", añade Agerup, quien, según la web, se reunió con Yoani Sánchez en Cuba esta semana.

Lanzó su blog "Generación Y" en 2007 y, traducida a 15 idiomas por voluntarios, logró rápidamente una notoriedad a nivel local y mundial, hasta tal punto que el gobierno cubano decidió prohibir el acceso desde los terminales públicos de la isla, subraya el CEPOS.

El CEPOS (www.cepos.dk) fue fundado en 2004 por empresarios, intelectuales y personalidades del mundo de la cultura danesa. Se describe como un "think tank" que quiere "promover una sociedad basada en la libertad, la responsabilidad, la iniciativa privada y un gobierno reducido".

LA HABANA, 16 NOV (XINHUA) -- Expertos de 20 países han confirmado hasta hoy su presencia en el X Encuentro Internacional de Ciencias Penales, que comienza el próximo día 23 de noviembre en la capital cubana para concluir el 25 del mismo mes.

Reunidos en el Palacio de Convenciones de La Habana, abogados, jueces, procuradores, fiscales, asesores jurídicos, criminalistas, sociólogos, trabajadores sociales y estudiantes de derecho abordarán temas relacionados con la justicia penal y el terrorismo, por citar algunos.

Unos 300 profesionales de América Latina, Europa, Asia y África asistirán a ese encuentro considerado como el más antiguo e integral de Iberoamérica desde su primera edición, en 1992.

El foro será también ocasión para discutir el caso de los cinco cubanos presos en Estados Unidos.

Gerardo Hernández, René González, Ramón Labañino, Antonio Guerrero y Fernando González cumplen condenas que llegan hasta doble cadena perpetua, más 15 años de cárcel por informar a La Habana sobre planes de sabotaje de grupos extremistas de origen cubano asentados en La Florida, Estados Unidos.

Según ha anunciado el Comité Organizador del evento, los participantes reiterarán sus demandas al presidente estadounidense, Barack Obama, de que ordene la liberación de los Cinco, como se les conoce internacionalmente.

LA HABANA, 16 NOV (NOTIMEX).- Cuba, con ayuda tecnológica de China, aspira a disponer dentro de 10 años de la Televisión Digital Terrestre (TDT), informaron hoy medios oficiales.

Con ese propósito, autoridades de la isla caribeña fabricarán un millón de televisores chinos de la marca Haier, anunció el director de la Oficina para la Digitalización de la Radio y Televisión, Manuel Barreras.

El objetivo es fabricar los llamados híbridos -digitales y analógicos, indistintamente- hasta que el país logre poner fin al sistema tradicional de transmisiones, agregó.

Este objetivo podrá lograrse alrededor del año 2020, agregó y señaló que Cuba prepara las condiciones del cercano apagón analógico y el diseño de televisores en la vanguardia mundial tecnológica.

Barreras explicó que mientras Cuba no disponga de la TDT, producirá cuatro tipos de televisores: los de pantalla CRT (tubos de rayos catódicos) de 21 y 29 pulgadas, y los de LCD (cristal líquido) en modelos de 26 y 32 pulgadas.

La Televisión digital terrestre o TDT, con múltiples ventajas sobre la analógica, es la transmisión de imágenes en movimiento y su sonido asociado (televisión) mediante una señal digital (codificación binaria) y a través de una red de repetidores terrestres.

La transmisión de TDT se realiza siguiendo los parámetros técnicos establecidos por diferentes estándares tecnológicos.

Existen varios y su uso por parte de los estados responde a su capacidad para crear estándares, a su ubicación geográfica y a su pertenencia a la esfera de influencia de los estados creadores de estándares.

En China se usa el DTMB (antes denominado DSM-T HDSM).

El ATSC estadounidense es empleado, entre otros, en Canadá, México, Corea del Sur, Honduras, El Salvador y República Dominicana.

Cuba festejó el 24 de octubre pasado el 60 aniversario de la fundación de la televisión en este país insular del Caribe con 11.2 millones de habitantes.

LA HABANA, 16 NOV 2010 (AFP) - El cantautor cubano Silvio Rodríguez afirmó que nunca ganará un Grammy, al que estuvo nominado para la reciente edición, porque las transnacionales disqueras no ganarían "ni un centavo con un premio" a su música, según una entrevista publicada este martes.

"Esos concursos, como todo el mundo sabe, son promovidos por las disqueras para vender discos. Mi producción discográfica es prácticamente artesanal, lo que pone en claro que ninguna transnacional ganaría ni un centavo con un premio a mi música. Esa es la razón por la que no he ganado -ni ganaré- un premio de ese tipo en mi vida", expresó.

En entrevista con el portal Cubasí (www.cubasi.cu), el trovador precisó que en los años 80 y 90, las décadas en que más discos vendió, España, que era el país de mayores ventas, "reportaba 60.000 vendidos, por título" y "en toda Latinoamérica no se reportaba ni siquiera esa cantidad".

"O sea, nunca he sido un fenómeno de ventas y no creo que a estas alturas vaya a empezar a serlo", comentó Rodríguez, creador de la Nueva Trova junto con Pablo Milanés.

Rodríguez, de 63 años, estuvo nominado en la categoría de Mejor Álbum Cantautor por su disco "Segunda cita" en la última edición de los Grammy, entregados la semana pasada, y en 2007 en la de Mejor Álbum Cantautor con su disco "Érase que se era".

El cantante comentó también en la entrevista que apoya a su hijo, conocido como "Silvito el libre", quien estuvo recientemente en Miami -bastión del exilio anticastrista- cantando con el dúo de raperos "Los Aldeanos", críticos del gobierno y de la realidad del país.

"No es la primera vez que tratan de manipularlos. Por eso cuando se bajaron del avión lo primero que aclararon fue que iban a cantarle a todos los cubanos, no sólo al exilio. Y respecto a Silvio Liam, dijo la verdad cuando afirmó que lo apoyaba", manifestó.

A sus casi 64 años, el autor de "Ojalá", "Unicornio" y "La Maza", dice que muchas cosas inspiran sus canciones. "Ellas tienen su vida propia, son improgramables", destacó.

Cantar "a las puestas de sol, al beso que nos dieron, a la muerte, a la vida, a las ganas o a las desganas de cualquier cosa, a las contradicciones, porque mientras haya gente habrá contradicciones", subrayó Rodríguez, autor de unas 1.000 canciones, entre ellas 300 grabadas en más de 20 discos.

LA HABANA, 16 NOV (NOTIMEX).- La población de Cuba, con insignificantes tasas de crecimiento, no llegará a los 12 millones de habitantes en los próximos años, según un estudio publicado por la Oficina Nacional de Estadísticas.

"El envejecimiento es y será el principal reto demográfico para nuestra sociedad", indicó este martes la Encuesta Nacional de Fecundidad 2009 realizada por el Centro de Estudios de Población y Desarrollo, divulgada por medios oficiales.

El reporte precisó que al concluir el año 2009 la población del archipiélago alcanzó los 11 millones 242 mil 628 habitantes (seis mil 529 más que el 2008), lo que marcó un viraje luego de tres años consecutivos con crecimientos de signo negativo.

Sin embargo, anotó, en un plazo breve el decrecimiento poblacional será sostenido, la población que entra a la edad laboral será menor que la que sale de dicha edad y el coeficiente de carga o dependencia social aumentará.

A la vez, los volúmenes de mujeres en edad fértil decrecerán y envejecerán, entre otras características.

Según el informe, desde el punto de vista demográfico la población cubana está transitando por lo que se podría definir como crecimiento nulo o estable, con tendencia al decrecimiento de su población en el corto plazo.

Para los autores del informe, esta es una situación inédita en sociedades en vías de desarrollo en ausencia de desastres naturales, epidemias letales, crisis económicas o políticas de grandes proporciones o conflagraciones militares que lo puedan explicar.

Un análisis de la evolución de la fecundidad, medida a través de la Tasa Global de Fecundidad (hijos por mujer), evidenció que en el 2009 se obtuvo el valor más elevado de los últimos 10 años (1.70).

Pese a este aparente favorable indicador, no parece factible que bajo las actuales circunstancias siga elevándose e incluso se considera poco probable que pueda mantenerse a dicho nivel, puntualizó la fuente.

De acuerdo con numerosos analistas, pese al envejecimiento poblacional gracias a una mayor expectativa de vida (78 años), la tasa de fecundidad ha descendido ante la renuencia de las parejas a tener más de un hijo debido a la incertidumbre de la crisis económica y social.

A ello se suman la migración de isleños hacia otros países, sobre todo jóvenes, en busca de un futuro mejor, y el crecimiento de las cifras de defunciones totales por diversos motivos.

"La tasa de fecundidad podría bajar aún más a partir de los anunciados despidos de 500 mil trabajadores en los próximos seis meses y de más de un millón en los siguientes tres a cinco años", dijo a NOTIMEX un sociólogo que solicito omitir su nombre.

"La inseguridad va a aumentar", apostilló al referirse al plan del gobierno del presidente Raúl Castro de reducir la burocracia estatal ofreciendo alternativas de empleo en la agricultura, la construcción y el minúsculo sector privado, lo que ha generado gran inquietud.

La población objeto de estudio estuvo conformada por hombres y mujeres con edades comprendidas entre los 15 y los 54 años, residentes de forma permanente en las viviendas particulares del país.

Del estimado de habitantes al cierre del año pasado, más de cinco millones residentes en la nación caribeña son y el resto, hombres, con un promedio de mil 03 hombres por cada mil mujeres.

BUENOS AIRES, 16 (ANSA)- La Cancillería argentina informó hoy que partió hacia La Habana un avión con los familiares de los compatriotas fallecidos en el accidente aéreo ocurrido a principios de noviembre en Cuba.

El avión Fokker F-28 de la Fuerza Aérea partió hacia Cuba con 16 familiares de los diez argentinos fallecidos y se estima que iniciará el regreso dentro de dos días, con los restos de las víctimas.

El grupo es acompañado por funcionarios técnicos de la Dirección Argentinos en el Exterior de la Dirección General de Asuntos Consulares de la Cancillería (una psicóloga y una asistente social), y dos psicólogas seleccionadas por la Comisión Cascos Blancos.

Los profesionales brindarán contención y apoyo a los deudos que viajaron a Cuba con la finalidad de recibir los restos y repatriarlos.

La semana pasada un equipo de expertos forenses, voluntarios de Cascos Blancos, y un funcionario de esa Comisión, prestaron su colaboración a los familiares en la remisión de información para la identificación de las víctimas argentinas y se desplazaron a Cuba, donde trabajaron en coordinación con las autoridades del Instituto Médico Legal de la Habana.

La catástrofe aérea ocurrió el 4 de noviembre en la provincia cubana de Sancti Spíritu, cuando una aeronave comercial de la empresa Aerocaribbean, que transportaba 68 personas entre tripulantes y

pasajeros -entre ellos diez argentinos-, sufrió un accidente y se estrelló, sin sobrevivientes.

GUADALAJARA, 16 NOV. (NOTIMEX).- El gobernador de Jalisco, Emilio González Márquez, firmó convenios de colaboración con Cuba para apoyar la organización de los Juegos Panamericanos de Guadalajara 2011.

En un comunicado del gobierno de Jalisco fechado en Cuba, el mandatario estatal dijo que el objetivo de los convenios es establecer intercambios que permitan aprender los conocimientos de Cuba en el deporte y la organización de competencias internacionales.

'Jalisco pretende aprovechar la experiencia de Cuba como organizadora de Juegos Panamericanos y sus avances en medicina deportiva y formación de atletas de alto rendimiento', resaltó.

En su calidad de presidente del Comité Organizador de los Juegos Panamericanos Guadalajara 2011 (COPAG), Emilio González Márquez comenzó ayer lunes una visita a la isla caribeña en compañía del director general del COPAG, Carlos Andrade Garín.

El gobernador de Jalisco y el presidente del Comité Olímpico Cubano, José Ramón Fernández Álvarez, fueron testigos de honor de la firma de un convenio entre el COPAG y la empresa Cubadeportes, que encabeza Oscar Acosta Hernández.

Los intercambios que logren las autoridades jaliscienses ayudarán al COPAG en la organización de los Juegos Panamericanos de Guadalajara 2011.

A su vez José Ramón Fernández, quien además es vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, dijo que la delegación de su país que asistirá a Guadalajara llevará 'a los mejores deportistas cubanos', porque desean hacer el mejor papel de Cuba en la historia de los Panamericanos.

La comitiva jalisciense se reunirá hoy con autoridades del Instituto Nacional de Deportes, Educación Física y la Recreación (INDER) de Cuba y visitará instalaciones deportivas de la isla caribeña.

DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...

PUERTO PRÍNCIPE, 16 NOV (DPA) - A casi dos semanas de las elecciones presidenciales en Haití, la situación en la nación más pobre de América, asolada por un terremoto en enero pasado, es cada vez más crítica por el cólera, que está sumiendo a la nación en una nueva catástrofe.

Mientras las organizaciones humanitarias y la ONU han intensificado la lucha contra el brote de la enfermedad, el lunes se registraron violentas protestas contra las infructuosas medidas tomadas por el gobierno para combatirla y que concluyeron con un muerto y varios manifestantes. Las autoridades no han confirmado por ahora las informaciones de prensa de un segundo muerto.

En barriadas pobres como Cité Soleil, en la periferia norte de Puerto Príncipe, un vertedero improvisado acumula cantidades inimaginables de basura, plástico, residuos, fruta y verdura podrida, pero también heces. Y en plena época de lluvia, las aguas han ido arrastrando parte de esa basura desde las partes más altas de la ciudad hasta las calles y plazas de la ciudad, donde ya se han retirado los escombros en el centro.

En uno de los barrios más desfavorecidos de la periferia trabaja Jean William Pape, un profesor universitario que es el único experto haitiano en epidemias reconocido internacionalmente. A su experiencia en la lucha contra el sida y otras enfermedades contagiosas se suma ahora su labor para combatir el cólera.

"Si no encontramos una solución para las barriadas insalubres no tenemos posibilidades de reducir la infección del cólera", dijo. Y no se trata sólo de los campamentos que levantaron las miles de personas que se quedaron sin hogar tras el terremoto, sino también de los barrios más pobres de la ciudad, donde no hay sanitarios ni agua potable.

"La reconstrucción de Haití tan sólo se podrá realizar si trasladamos a al menos tres millones de personas de los barrios de infraviviendas a viviendas modernas", añadió.

Pero Haití está más lejos de ello que nunca, pues resulta casi impensable en la reconstrucción con la actual situación. El reciente paso del huracán "Tomas" ha dejado a decenas de miles de personas en el suroeste del país sin hogar y ha dificultado la lucha contra el cólera. A diario se suman unos 50

mueritos y 600 infectados más. Desde que estallara el brote el pasado 19 de octubre ya han muerto más de un millar de personas y más de 15.000 se han contagiado.

Pese a las explicaciones y a la prevención muchas personas no saben cómo hacer frente a la enfermedad. No tienen acceso a medios de comunicación modernos. El presidente René Preval se dirigió el domingo pasado a los residentes en las barriadas más desfavorecidas para explicarles cómo proceder. Hay un gran desconocimiento y también desconfianza, pues son numerosas las personas que creen que si acuden a un hospital, allí las harán "desaparecer".

En la ciudad de Gonaives, por ejemplo, la semana pasada aparecieron los primeros cadáveres en las calles y por orden del alcalde fueron retirados e incinerados. Los enfermos temen por ello acudir ahora a los médicos y acuden al hospital cuando ya es demasiado tarde.

La propagación del cólera también coincide con crecientes tensiones políticas dentro de la campaña electoral. El 28 de noviembre los haitianos elegirán un nuevo gobierno, que tendrá la misión de gestionar una reconstrucción millonaria.

El candidato a presidente Charles Baker acusó al presidente Preval de haber fracasado en combatir el cólera y de no hacer nada para impedir que se propague la enfermedad. El y otros políticos de la oposición aseguran que el objetivo del presidente es provocar un aplazamiento de los comicios.

Y tras las violentas protestas el lunes en Cap Haitien contra los cascos azules nepalíes de la ONU, a los que los manifestantes consideran responsables de haber llevado el cólera al país caribeño no se descartan provocaciones con el objetivo de aplazar las elecciones.

PUERTO PRÍNCIPE, 16 NOV (EFE).- La epidemia de cólera que sufre Haití superó hoy la barrera de los mil muertos, en concreto ya se han registrado 1.034 víctimas mortales, mientras que el número de hospitalizados se situó en 16.799, según el balance proporcionado hoy por las autoridades de salud.

En este informe, fechado el 14 de noviembre, los muertos en 24 horas fueron 42, y 16.139 de las personas internadas salieron de los hospitales al recuperarse.

Desde el informe anterior, quince personas murieron en Artibonite (norte), diecinueve en el departamento Norte, tres en el de Plateau Central (este) y cinco en el noroeste.

Según el balance, comunicado por el Ministerio de Salud Pública y Población (MSPP), desde el comienzo de la epidemia, el 19 de octubre, 629 personas murieron en Artibonite, 136 en el norte, 84 en Plateau Central, 95 en el Oeste (de ellas 38 en Puerto Príncipe), 84 en el Noroeste y seis en el Sur.

Cuatro departamentos (Sureste, Nippes, Grand Anse (SW), Noreste) siguen libres de la enfermedad.

La ONU alertó ayer de que el avance de la epidemia continúa, mientras que la organización no gubernamental española PLAN advirtió hoy de que 7,5 millones de personas que viven en zonas rurales se encuentran en situación de alto riesgo.

La ONG subrayó en un comunicado que las personas que viven en las áreas más aisladas "no cuentan con acceso a los servicios básicos y están especialmente amenazadas por la enfermedad que ya ha terminado con cientos de vidas a lo largo del país".

MANAGUA, 16 NOV (NOTIMEX).- La Cancillería negó hoy 'negociaciones secretas' entre los presidentes de Nicaragua, Daniel Ortega, y Costa Rica, Laura Chinchilla, mediante el ex jefe del ejército y hermano del mandatario de este país, general retirado Humberto Ortega.

En una escueta nota de prensa, el Ministerio de Relaciones Exteriores afirmó que 'deja claro' que 'son totalmente falsas' las versiones difundidas sobre supuestas 'negociaciones secretas' en las que participaría Humberto Ortega con las autoridades costarricenses.

El militar retirado reveló en una carta difundida la víspera haber sostenido comunicaciones con su hermano y con el ex presidente de Costa Rica, Oscar Arias, y más reciente con Chinchilla y su canciller, René Castro.

Dijo que trataba de reunir consensos para reanudar las reuniones de la comisión binacional y limar asperezas entre ambos países que mantuvieron 'frías y tensas' las relaciones diplomáticas a causa de diferencias políticas entre Ortega y Arias (1986-1990 y 2006-2010).

Los contactos que habían avanzado hasta el 19 de octubre pasado fracasaron a raíz del diferendo limítrofe con la denuncia de San José de una supuesta 'invasión militar' en la isla Calero, territorio ahora disputado por ambas naciones.

Nicaragua se ha negado a retirar los soldados de isla Calero, en el sureste del país, que considera su propio territorio.

Humberto Ortega recomendó a su hermano, jefe supremo de las Fuerzas Armadas, retirar los militares del área donde no habían tenido presencia permanente y reubicarlos unos metros más dentro del territorio, sin afectar el combate en contra del narcotráfico.

Fundador del ejército, Humberto Ortega, quien ha abandonado las filas del gobernante Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), fue uno de los negociadores del fin de la guerra interna en la década de 1980.

'El presidente Ortega me expresó su disposición a garantizar la no presencia militar para favorecer un clima amistoso de diálogo', agregó en su carta.

Ortega, afirmó su hermano Humberto, expresó 'preocupación legítima' por la posibilidad que los policías costarricenses ocupara la zona en litigio después del despeje de los uniformados nicaragüenses.

El general retirado indicó que al mismo tiempo había obtenido el compromiso de las autoridades de San José de no ubicar policías en la zona en disputa.

La propuesta de suspender la presencia militar en una resolución aprobada en la Organización de Estados Americanos (OEA) fue el detonante para que el mandatario Ortega amenazara con retirar a Nicaragua del foro continental.

ARGEL, 16 NOV 2010 (AFP) - El Frente Polisario pidió el martes a España que proteja a las poblaciones del Sahara Occidental, su ex colonia, y reprochó a Madrid la ausencia de una "posición firme" ante la "agresión" marroquí contra los saharauis, en un comunicado difundido en Argel.

En un comunicado firmado por Mohamed Salem Uld Salek, ministro de Relaciones Exteriores de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD, reconocida por la Unión Africana pero no por la ONU) el Polisario pide al gobierno socialista español "una declaración denunciando explícitamente el asalto brutal que ha perpetrado el ejército marroquí contra la población civil saharauí en el campamento de Gdem Izik y la represión feroz que sigue aplicando hasta estos momentos en la ciudad de El Aaiún y en el resto del territorio del Sahara Occidental".

El Frente Polisario "lamenta que ni el PSOE (Partido socialista español) ni su gobierno hayan adoptado una posición firme y clara frente a la agresión marroquí contra el pueblo saharauí.

Además, solicita "la intervención del Estado Español para proteger a los ciudadanos saharauis".

Además, pide a Madrid que haga "respetar los derechos humanos en el Sahara Occidental" y apoye "de manera resuelta la celebración del referéndum de autodeterminación para la solución definitiva de este conflicto de descolonización del que España es el primer responsable".

El 8 de noviembre, las fuerzas de seguridad marroquíes desmantelaron a la fuerza un campamento de tiendas, al sur de El Aaiún, capital del territorio, donde unos 15.000 saharauis se habían instalado desde mediados de octubre para protestar contra sus condiciones de vida.

El balance oficial marroquí es de 12 muertos, entre ellos diez entre las fuerzas de seguridad, y 163 detenciones. Pero el Polisario, que milita por la independencia de ese territorio, apoyado por Argel, acusa a Marruecos de haber causado "decenas" de muertos y más de 4.500 heridos.

BRUSELAS, 16 NOV (EFE).- La Unión Europea espera relanzar la cooperación con el Gobierno de Barack Obama durante la cumbre bilateral del sábado en Lisboa, tras un período en que la Casa Blanca ha estado más pendiente de cuestiones internas o de Asia.

La cumbre será la primera de Obama y el presidente del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, tras la entrada en vigor del Tratado de Lisboa, después de que la Casa Blanca declinara celebrar una cita similar en Madrid en mayo durante la presidencia española de la UE.

La reunión de la capital portuguesa, de apenas dos horas, entre Obama, Van Rompuy y el presidente de la CE, José Manuel Durao Barroso, se celebrará aprovechando la presencia de los dirigentes en Lisboa por la cumbre de la OTAN.

El seguimiento de los resultados de la reciente cumbre del G20 en Seúl, sobre todo en la cooperación internacional para favorecer el crecimiento económico, dominará la parte principal de las conversaciones, según avanzan fuentes europeas.

En los últimos meses, los dirigentes comunitarios y estadounidenses han chocado sobre su idea de cómo recuperar la senda del crecimiento económico: a través del estímulo fiscal en EE.UU. y de la disciplina presupuestaria en Europa.

Washington y Bruselas intentaron sin éxito que la cumbre del G20 de Seúl acordara medidas concretas contra los desequilibrios por cuenta corriente o un lenguaje firme contra la política monetaria de China, que ambas partes consideran que mantiene artificialmente el yuan por debajo de su valor real.

Aún así, la UE prefiere considerar que "el vaso está medio lleno", según recordó hoy la portavoz jefe de la Comisión Europea, Pia Ahrenkilde.

Además, y mientras ambas partes se consideran víctimas de la débil cotización de la divisa china, los europeos temen que la última gran medida anunciada por la Reserva Federal de EE.UU. (la inyección de 600.000 millones de dólares en la economía) deprecie también al dólar y deje al euro en posiciones aún menos competitivas a nivel internacional.

En todo caso, a los europeos les gustaría recuperar un papel predominante como socios exteriores privilegiados de la Casa Blanca.

Y es que tras las enormes expectativas que generó la llegada al poder de Obama y su voluntad de lanzar una política más cooperativa que su antecesor, George W. Bush, la UE vio cómo la complicada situación económica y política interna forzó al presidente estadounidense a reducir la proyección de su política exterior y a concentrarla en otros puntos más críticos, sobre todo en Asia.

Esta cita llega pocas semanas después del serio revés que el Partido Demócrata de Obama recibió en las elecciones legislativas del pasado día 2, en las que perdió la mayoría en la Cámara de Representantes y vio estrecharse la que aún mantiene en el Senado.

Aún así, el embajador estadounidense ante la UE, William Kennard, ya avanzó la semana pasada que el resultado de las elecciones no supondrá un cambio de la política de Washington hacia Europa.

Europeos y estadounidenses quieren discutir cómo potenciar aún más el comercio y la inversión entre ambas zonas, que ya mantienen la relación comercial más importante del mundo.

Otra cuestión clave será preparar la cumbre sobre el cambio climático que comienza en Cancún (México) a finales de este mes, después de que la UE quedara muy frustrada por el papel de Obama en la reunión similar de Copenhague del año pasado.

Obama y los líderes europeos debatirán también cuestiones de seguridad y política internacional, como Afganistán, Pakistán, el terrorismo, el proceso de paz en Oriente Medio o la cooperación contra la proliferación de armas de destrucción masiva.

BRUSELAS (AP) _ Ministros de finanzas de la Unión Europea luchaban el martes por evitar que la crisis de deuda de Irlanda se vuelva otra tragedia financiera como la de Grecia que pudiera hacer trastabillar al euro y una de sus opciones era brindar asistencia al golpeado sistema bancario irlandés.

El primer ministro irlandés, Brian Cowen, dijo durante un discurso ante el parlamento en Dublín que su gobierno no está buscando ni necesita un rescate financiero de la Unión Europea como el que salvó de la bancarrota a Grecia en mayo. Reiteró que su gobierno está financiado en su totalidad hasta mediados de 2011.

No obstante, un eventual apoyo a los bancos de Irlanda aliviaría algo de la presión financiera que pesa sobre el gobierno.

Apenas unos meses después de salvar de la bancarrota a Grecia, la eurozona de 16 países se ha visto sacudida por la preocupación de que Irlanda no será capaz de soportar el costo de rescatar a sus bancos, que se metieron en problemas cuando el pujante mercado de bienes raíces del país se derrumbó y se suspendieron los reembolsos de préstamos riesgosos.

El temor más grande es que el pánico financiero salte de Irlanda a otros países vulnerables, como Portugal y España, y que ponga en peligro la estabilidad del euro. La inestabilidad de Irlanda encarece los préstamos para estos países y amenaza con empujarlos al borde de la moratoria, como ocurrió con Grecia.

El comisionado de Asuntos Monetarios de la Unión Europea, Olli Rehn, dijo que durante la reunión en Bruselas, los ministros de Finanzas de la UE trabajaban con el Banco Central Europeo (BCE), el Fondo Monetario Internacional y los gobiernos nacionales, enfocando la atención en los bancos irlandeses.

"La Comisión (Europea), junto con el BCE, el FMI y las autoridades irlandesas están trabajando para resolver los problemas graves del sector bancario irlandés y espero que el eurogrupo apoye este objetivo", dijo Rehn.

"Esto no es una cuestión de la supervivencia del euro, sino de un problema muy grave en el sector bancario de Irlanda", enfatizó.

Limitar el contagio _que el pánico de los mercados salte de un país débil al siguiente_ es la prioridad del encuentro.

Portugal, uno de los miembros más pequeños de la eurozona con 1,8% de la economía regional, es señalado por algunos como un gobierno que ha hecho menos que los irlandeses para sanear sus finanzas y retomar el control de la deuda y el déficit presupuestal.

A continuación sigue España, con una carga de deuda soberana proporcionalmente más pequeña, pero con una economía en punto muerto que es tan grande _11,7% de la producción de la zona del euro_ que podría presentar un desafío mucho mayor si llega a necesitar ayuda.

El ministro irlandés de Asuntos Europeos, Dick Roche, insinuó que otros miembros de la UE entraron en pánico sobre cómo manejar la factura del rescate bancario de 45.000 millones de euros (61.000 millones de dólares) de Irlanda, así como su déficit presupuestario. Este probablemente aumente este año a un pasmoso 32% del producto interno bruto, un récord para la Europa de la posguerra.

El presupuesto del gobierno cayó profundamente en los números rojos después que cinco de sus bancos tuvieron que ser rescatados cuando estalló en el país la burbuja de los bienes raíces, en 2008.

El rendimiento de los bonos de Irlanda subió de nuevo el martes, indicando una creciente preocupación entre los inversionistas a pesar de que Dublín ha rechazado reiteradamente las versiones de que podría requerir acceso a los fondos de respaldo financiero de la UE, de 750.000 millones de euros (un billón de dólares).

En el intercambio bursátil vespertino, el rendimiento de los bonos de Irlanda a 10 años llegó a 8,24%, frente al 7,94% del cierre del lunes.

VARSOVIA, 16 NOV (EFE).- La Asamblea Parlamentaria de la OTAN, previa a la inminente y decisiva cumbre de Lisboa, se cerró hoy en Varsovia con un mensaje de acercamiento a Rusia y una llamada a los estados miembros para que, a pesar de la crisis económica, aseguren los recursos necesarios para afrontar los retos del siglo XXI.

En su discurso de clausura, el secretario general de la Alianza, Anders Fogh Rasmussen, afirmó que si la organización quiere "seguir adelante deberá ir más lejos que nunca, lo que significa favorecer tanto como sea posible la colaboración con Moscú".

"Es hora de que la OTAN y Rusia dejen de mirarse el uno al otro con recelo", dijo Rasmussen, quien mostró su satisfacción por la decisión del presidente ruso, Dmitri Medvedev, de asistir los próximos días 19 y 20 de noviembre a la cumbre de Lisboa, donde se decidirá la nueva estrategia de la OTAN.

"Las relaciones con Rusia son muy importantes, y deberían de desarrollarse en términos de igualdad y racionalidad para producir así resultados positivos", señaló en su intervención el representante polaco, el parlamentario liberal Grzegorz Schetyna.

Sobre la adhesión a la OTAN de Ucrania y Georgia, que choca con la férrea oposición de Rusia, Schetyna reiteró el "compromiso" polaco "con una política de puertas abiertas", aunque reconoció que la integración de Kiev y Tiflis no se producirá "en un futuro inmediato".

Previamente, Anders Fogh Rasmussen también se había referido a la colaboración con Rusia en una entrevista que hoy publicaba el diario "Gazeta Wyborcza", donde abogó por una cooperación en materia de defensa antimisiles mediante un activo intercambio de informaciones y datos entre los sistemas ruso y de la OTAN.

"En el marco de la OTAN hemos debatido intensivamente la nueva estrategia y hemos llegado a un consenso para lograr progresos en las relaciones con Rusia; además, los países de Europa del Este también comprenden que la disminución de la tensión en las relaciones con Moscú cabe dentro de sus intereses", precisó el danés.

Ese acercamiento, según Rasmussen, podría llevar al Kremlin a colaborar con la misión internacional en Afganistán mediante el entrenamiento de servicios policiales afganos en territorio ruso.

"Estamos debatiendo también la mejora de las condiciones de nuestro tránsito a Afganistán por el territorio de Rusia y, además, queremos fortalecer el ejército afgano con helicópteros rusos", añadió el secretario general.

Más de 300 delegados de los 28 estados miembros de la organización, representantes de países asociados y observadores internacionales se han reunido en esta Asamblea Parlamentaria de Varsovia, que arrancó el pasado día 12 de noviembre y en la que el alemán Karl A. Lamers ha sido designado como nuevo presidente del órgano.

En su clausura, el hasta ahora presidente de la Asamblea, John Tanner, recordó la necesidad de "voluntad política" para superar los recortes presupuestarios que sufre la Defensa en toda Europa a causa de las dificultades financieras existentes.

"Sin embargo, todos los recursos del mundo serán insuficientes si la OTAN carece del coraje y la confianza en su labor de construir la seguridad en el mundo", precisó.

PEKÍN, 16 NOV (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de China, India y Rusia celebraron una cumbre en la ciudad central china de Wuhan, en la que firmaron un comunicado conjunto en el que expresaron puntos comunes en asuntos relativos a Irán, Afganistán, la lucha contra el cambio climático o el G20, informó hoy la agencia XINHUA.

En el comunicado, por ejemplo, el canciller chino Yang Jiechi, el ruso Serguei Lavrov y el indio Somanahalli Mallaiiah Krishna destacaron que Irán "tiene derecho a usar la energía nuclear con fines pacíficos y al mismo tiempo debe restaurar la confianza internacional sobre el uso exclusivamente pacífico de sus actividades nucleares".

Sobre Afganistán, los ministros coincidieron en que "debe asistirse al país para que garantice su seguridad y desarrollo, y hacer esfuerzos concertados para restaurar la paz y la seguridad en ese país", con el que sólo China comparte fronteras de los tres.

En el comunicado los tres países subrayaron la necesidad de cooperación para luchar contra el terrorismo, incluyendo el uso conjunto de información y tecnología; y Pekín y Nueva Delhi apoyaron a Moscú en "la protección de sus intereses" por lo que "contribuirán a la paz y la estabilidad en la región del Cáucaso".

Rusia, India y China también se mostraron a favor de una reforma de las Naciones Unidas "para hacerla más democrática, representativa y eficiente" y se mostraron dispuestos a colaborar en áreas como la agricultura, la energía, la prevención de desastres o los servicios sanitarios.

También subrayaron que los contactos y cooperación entre los tres países "no amenazan a ningún otro país" y destacaron la creciente importancia internacional del bloque de los BRIC (que forman ellos tres junto a Brasil), cuya próxima cumbre se celebrará también en China el próximo año 2011.

Lavrov, Krishna y Yang destacaron el apoyo de sus países "al G20 como principal foro para la cooperación internacional económica", dieron la bienvenida a las decisiones tomadas en la reciente cumbre de Seúl, y urgieron a la comunidad internacional "a tomar acciones concretas para oponerse a toda forma de proteccionismo".

Además, las tres partes llamaron a respetar los principios del Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático, y a mantener el principio de "responsabilidades comunes, pero diferenciadas", según el cual son los países desarrollados los que deben estar ligados por pactos internacionales a reducir emisiones.

KABUL (AP) _ El presidente afgano Hamid Karzai instó el martes a los insurgentes a abandonar la violencia y aceptar los ofrecimientos de reconciliación del gobierno en ocasión de una festividad musulmana.

Karzai habló un día después que el líder del Talibán, el mulá Mohamed Omar, divulgó su propio mensaje por la fiesta de Eid al-Adha, en que amenazó incrementar las operaciones rebeldes y se negó a dialogar con el gobierno. El martes, los insurgentes mataron a dos afganos vinculados con el gobierno y a un soldado de la OTAN.

El presidente ha incrementado sus acercamientos al Talibán en el último año como parte de un esfuerzo por entablar negociaciones. Ofreció retirar a los combatientes talibanes de las listas negras de viajes y establecer un consejo de paz como organismo formal de mediación.

"Solicito y espero que todos nuestros hermanos y compatriotas que están disgustados o que han tomado las armas contra su gente y su país por cualquier motivo que acepten los esfuerzos de paz del pueblo afgano y acepten una vida feliz y segura por medio del Alto Consejo de Paz", dijo Karzai.

Karzai habló frente a la mezquita del complejo presidencial y conversó con la prensa después de orar junto con ministros, legisladores y altos funcionarios de su gobierno.

El martes comenzó Eid al-Adha, la fiesta del sacrificio, en que los musulmanes tradicionalmente matan ovejas y vacas en recuerdo del ofrecimiento de Ibrahim (Abraham) a Dios de sacrificar a su hijo.

El Talibán ha insistido en que no negociará y el mulá Omar lo reiteró en su mensaje, que fue distribuido por correo electrónico a los medios de prensa un día antes del comienzo de la festividad.

"Las afirmaciones sobre negociaciones, la flexibilidad en la posición del Emirato Islámico, son mera propaganda infundada", dijo el mulá. "El enemigo quiere ocultar su fracaso en Afganistán suscitando esperanzas vacías en los corazones del pueblo". El Talibán suele autodenominarse Emirato Islámico de Afganistán.

Omar también pidió fondos a los musulmanes en el mundo, un indicio que la ofensiva de la OTAN podría estar perjudicando a los milicianos más de lo que éstos han dejado entrever.

BEIJING, 16 NOV (XINHUA) -- China destacó hoy martes que acoge con agrado cualquier esfuerzo internacional destinado a impulsar las negociaciones de paz entre Palestina e Israel.

"La prioridad es tratar de manera adecuada el asunto de los asentamientos judíos y eliminar los obstáculos a las negociaciones entre palestinos e israelíes", señaló el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de China, Hong Lei, en una rueda de prensa.

Hong hizo este comentario en respuesta a una pregunta sobre una nueva propuesta planteada por Estados Unidos para detener durante otros 90 días la construcción de asentamientos en Cisjordania.

"China acoge cualquier iniciativa internacional dirigida a fomentar las conversaciones de paz palestino-israelíes y espera que las partes implicadas creen las condiciones necesarias para reanudar lo más pronto posible las conversaciones directas", manifestó Hong.

Las pláticas directas de paz entre Israel y Palestina fueron lanzadas por EE.UU. el 2 de septiembre en Washington pero fueron suspendidas tras sólo dos rondas de reuniones después de que Israel rechazara a principios de octubre prolongar su moratoria sobre la colonización de Cisjordania, que expiró tras diez meses, el 26 de septiembre.

RESEÑA CABLEGRAFICA...

- **WASHINGTON.** El secretario de Defensa de EE.UU., Robert Gates, en declaraciones al consejo directivo del Wall Street Journal, dijo que un ataque militar contra Irán uniría al dividido país y aseguraría el compromiso férreo de Teherán con la búsqueda de armas nucleares. Gates, enfatizó que era importante utilizar otros medios para disuadir a Teherán de buscar armas atómicas y renovó los temores de que una acción militar sólo demore el proceso, sin evitar que logre capacidades nucleares. Por otra parte, rechazó las sugerencias de que el presidente afgano, Hamid Karzai, esté cada vez más enfrentado con EE.UU. por la estrategia de guerra. (REUTERS/16)

- **WASHINGTON.** El presidente del Comité Senatorial de asuntos internacionales del Congreso de EE.UU., John Ferry, declaró a la compañía televisiva PBS, que el nuevo Tratado sobre la Reducción y la Limitación Ulteriores de las Armas Ofensivas Estratégicas START responde a los intereses de EE.UU. y permite fortalecer las relaciones con Rusia. En su opinión, el acuerdo

desarrolla la seguridad de la nación, fortalece las relaciones entre ambos países, abre para los inspectores el acceso a los objetivos rusos, lo cual no había desde diciembre del año pasado, cuando expiró la vigencia del acuerdo anterior. John Ferry, espera que durante su discusión no haya parcialidades partidistas, no haya ideología y la gente vote por el acuerdo. (ITAR-TASS/16)

- **BOGOTÁ.** El presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, destacó los progresos en la recomposición de las relaciones internacionales y la seguridad de su país, pero admitió que falta dar un salto "a la prosperidad democrática". Al hacer un balance de sus primeros 100 días en el poder, el mandatario indicó que la gestión pública se concentrará en mejorar los indicadores sociales, otra de las prioridades de su Gobierno, en un país donde cifras oficiales revelan que el 50 por ciento de la población de 43 millones sufre pobreza. Santos aludió también, al restablecimiento en agosto de las relaciones diplomáticas con Venezuela y los esfuerzos a favor de la normalización de los lazos con su vecino Ecuador, suspendidos desde marzo del 2008 tras una incursión armada en suelo ecuatoriano. (XINHUA/16)

- **MONTEVIDEO.** La principal central obrera de Uruguay realizó una huelga general de cuatro horas para reclamar al Gobierno del presidente José Mujica, mayores salarios y más presupuesto para la educación, entre otras reivindicaciones. Esta es la quinta paralización de actividades que impulsa el PIT-CNT desde que Mujica, del izquierdista Frente Amplio, asumió la presidencia el 1ro. de marzo. La huelga afectó la educación, parcialmente a la banca y las oficinas públicas. En los servicios sanitarios sólo se atendieron los casos urgentes y los trabajadores de los hospitales decidieron extender la huelga cinco horas más. Durante la protesta, se llevó a cabo un acto en el centro de Montevideo, donde los dirigentes sindicales reclamaron también a la Cámara de Senadores que se apruebe la ley interpretativa de la ley de Caducidad "para poner fin a la impunidad" de los responsables de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura (1973-1985). (EFE/16)

- **ROMA.** El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, durante una reunión para abordar la crisis de su Gobierno, dijo que convocará nuevas elecciones en caso de no lograr un voto de confianza, según afirmaron medios italianos. La oposición presentó una moción de censura contra Berlusconi, quien puso de manifiesto su intención de plantear la cuestión de confianza en las dos cámaras del Parlamento una vez aprobados los presupuestos generales para el 2011. El ex socio del Gobierno de coalición de Berlusconi, el presidente del Parlamento Gianfranco Fini, retiró a sus ministros del Gobierno agudizando con ello la crisis. (DPA/16)

Director: Juan Rivero Fuxá **Editor:** Carlos A. González Álvarez **Sala Digital:** Enrique Luna Ledesma
Asistente de Edición: Rosa Amelia Martínez Valdés **Reseña Cablegráfica:** Yurima Valdivieso Gutiérrez
Selección Internacional: Juan Rivero Fuxá
Teléfonos: 860-5750 855-5830 **Email:** panorama@cc.cu **Imprenta:** Alejo Carpentier
Fundado el 24 de abril de 1961 **Redacción:** Sede del CC PCC, Palacio de la Revolución
